

# Hebrew and Torah

## Naso: Numbers 4.21-7.89

### Hebrew from **Davka Writer Tools**

*Copyright © 1996 - 2008 Davka Corporation and Judaica Press*  
<http://davka.com>

### Transliteration by **Rabbi David Hall**

Please excuse typos. Hebrew is often not able to be transliterated by the standard rules. Therefore we select the closest phonetic options we can to equate the Hebrew sounds to English. Sometimes it just doesn't work but we give it our best.

### Translation

## **THE NEW KING JAMES VERSION (NKJV)**

**Published by Thomas Nelson, Inc.**

**Courtesy PC Study Bible**

*Copyright © 1988-2008 Biblesoft Incorporated*  
<http://biblesoft.com>

----- Other Resources Where Used -----

## **Strong's Exhaustive Numbers and Concordance (S)**

with Expanded Greek-Hebrew Dictionary.

*Copyright © 1994, 2003, 2006 Biblesoft, Inc. and International Bible Translators, Inc.*  
<http://biblesoft.com>

## **The Analytical Hebrew and Chaldee Lexicon (L)**

*by Benjamin Davidson - ISBN 0-913573-03-5*

## **The Soncino Midrash Rabbah (M)**

©1983 *The Soncino Press, Ltd.*

is a product of Judaica Press, Inc. Brooklyn, NY  
<http://davka.com> - Judaica Classics

כא וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר:

*Vaidaber YHWH el-Moshe lemor.*

21 Then the Lord spoke to Moses, saying:

כב נִשָּׂא אֶת־רֹאשׁ בְּנֵי גֵרְשׁוֹן גַּם־הֵם לְבֵית אֲבוֹתָם לְמִשְׁפַּחֹתָם:

*Naso et-rosh beney Gershon gam-hem leveyt avotam lemishpechotam.*

22 "Also take a census of the sons of Gershon, by their fathers' house, by their families.

כג מִן־שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וּמַעְלָה עַד בֶּן־חַמִּישִׁים שָׁנָה תִּפְקֹד אוֹתָם כָּל־הַבָּא לְצַבָּא

צָבָא לַעֲבֹד עֲבֹדָה בְּאֹהֶל מוֹעֵד:

*Miben sheloshim shana vamala ad ben-chamishim shana tifikod otam kol-haba litsvo tsava la'avod avoda beOhel Moed.*

23 From thirty years old and above, even to fifty years old, you shall number them, all who enter to perform the service, to do the work in the tabernacle of meeting.

כד זֹאת עֲבֹדַת מִשְׁפַּחַת הַגֵּרְשֻׁנִי לַעֲבֹד וּלְמַשָּׂא:

*Zot avodat mishpechot haGershuni laavod ulemasa.*

24 This is the service of the families of the Gershonites, in serving and carrying:

כה וְנָשְׂאוּ אֶת־יְרִיעֹת הַמִּשְׁכָּן וְאֶת־אֹהֶל מוֹעֵד מְכֻסָּהוּ וּמְכֻסָּה הַתְּחִשָּׁה

אֲשֶׁר־עָלָיו מִלְמַעְלָה וְאֶת־מִסְדָּי פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד:

*Venaseu et-yeriot haMishkan veet-Ohel Moed michsehu umichse hatachash asher-alav milmala veet-masach petach Ohel Moed.*

25 They shall carry the curtains of the tabernacle and the tabernacle of meeting with its covering, the covering of badger skins that is on it, the screen for the door of the tabernacle of meeting,

כו וְאֵת קַלְעֵי הַחֹצֵר וְאֶת־מִסְדָּי | פֶּתַח | שַׁעַר הַחֹצֵר אֲשֶׁר עַל־הַמִּשְׁכָּן

וְעַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב וְאֵת מִיתְרֵיהֶם וְאֶת־כָּל־כְּלֵי עֲבֹדָתָם וְאֵת כָּל־אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה

לָהֶם וְעָבְדוּ:

*Veet kaley hechatser veet-masach petach shaar hechatser asher al-haMishkan ve'al-hamizbeach saviv veet meytreyhem veet-kol-kley avodatam veet kol-asher yease lahem veavadu.*

26 the screen for the door of the gate of the court, the hangings of the court which are around the tabernacle and altar, and their cords, all the furnishings for their service and all that is made for these things: so shall they serve.

כז עַל־פִּי אֹהֶרֹן וּבָנָיו תְּהִיָּה כָּל־עֲבֹדַת בְּנֵי הַגֵּרְשֻׁנִי לְכָל־מִשְׁאָם וּלְכָל עֲבֹדָתָם

וּפְקֻדָּתָם עֲלֵיהֶם בְּמִשְׁמֶרֶת אֵת כָּל־מִשְׁאָם:

*Al-pi Aharon uvanav tihye kol-avodat bney haGershuni lechol-masaam ulechol avodatam ufekadetem alehem bemishmeret et kol-masaam.*

27 "Aaron and his sons shall assign all the service of the sons of the Gershonites, all their tasks and all their service. And you shall appoint to them all their tasks as their duty.

כח זֹאת עֲבֹדַת מִשְׁפַּחַת בְּנֵי הַגֵּרְשֻׁנִי בְּאֹהֶל מוֹעֵד וּמִשְׁמֶרֶתָם בְּיַד אִיתָמָר

בֶּן־אֹהֶרֹן הַכֹּהֵן: ס

*Zot avodat mishpechot beney haGershuni beOhel Moed umishmartam beyad Itamar ben-Aharon hakohen.*

28 This is the service of the families of the sons of Gershon in the tabernacle of meeting. And their duties shall be under the authority of Ithamar the son of Aaron the priest.

כֹּט בְנֵי מֵרָרִי לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית־אֲבוֹתָם תִּפְקֹד אֹתָם:

*Beney Merari lemishpechotam leveyt-avotam tifkod otam.*

29 "As for the sons of Merari, you shall number them by their families and by their fathers' house.

ל מִבֶּן שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וְיָמֵעָלָה וְעַד בֶּן־חַמִּישִׁים שָׁנָה תִּפְקֹדֵם כָּל־הַבָּא לְצָבָא לַעֲבֹד אֶת־עֲבֹדַת אֹהֶל מוֹעֵד:

*Miben shloshim shana vamala ve'ad ben-chamishim shana tifkedem kol-haba latsava laavod et-avodat Ohel Moed.*

30 From thirty years old and above, even to fifty years old, you shall number them, everyone who enters the service to do the work of the tabernacle of meeting.

לֹא וְזֹאת מִשְׁמֶרֶת מִשְׁאָם לְכָל־עֲבֹדָתָם בְּאֹהֶל מוֹעֵד קִרְשֵׁי הַמִּשְׁכָּן וּבְרִיחָיו וְעַמּוּדָיו וְאֲדָנָיו:

*Vezot mishmeret masaam lechol-avodatam beOhel Moed karshey haMishkan uvrichav veamudav vaadanav.*

31 And this is what they must carry as all their service for the tabernacle of meeting: the boards of the tabernacle, its bars, its pillars, its sockets,

לֵב וְעַמּוּדֵי הַחֹצֵר סָבִיב וְאֲדָנֵיהֶם וַיִּתְּדוּם וַיִּמְיֹתֵיהֶם לְכָל־כְּלֵיהֶם וּלְכָל עֲבֹדָתָם וּבִשְׂמֹת תִּפְקְדוּ אֶת־כָּלִי מִשְׁמֶרֶת מִשְׁאָם:

*Veamudey hechatser saviv veadneyhem vitedotam umeytrehyem lechol-kleyhem ulechol avodatam uveshemot tifkedu et-kley mishmeret masaam.*

32 and the pillars around the court with their sockets, pegs, and cords, with all their furnishings and all their service; and you shall assign to each man by name the items he must carry.

לֹג זֹאת עֲבֹדַת מִשְׁפַּחַת בְּנֵי מֵרָרִי לְכָל־עֲבֹדָתָם בְּאֹהֶל מוֹעֵד בְּיַד אִיתָמָר בֶּן־אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן:

*Zot avodat mishpechot beney Merari lechol-avodatam beOhel Moed beyad Itamar ben-Aharon hakohen.*

33 This is the service of the families of the sons of Merari, as all their service for the tabernacle of meeting, under the authority of Ithamar the son of Aaron the priest."

לֹד וַיִּפְקֹד מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וּנְשֵׂיאֵי הָעֵדָה אֶת־בְּנֵי הַקֹּהֲתִי לְמִשְׁפְּחֹתָם וּלְבֵית אֲבוֹתָם:

*Vayifkod Moshe veAharon unesiey haeda et-bney haKehati lemishpechotam uleveyt avotam.*

34 And Moses, Aaron, and the leaders of the congregation numbered the sons of the Kohathites by their families and by their fathers' house,

לֹה מִבֶּן שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וְיָמֵעָלָה וְעַד בֶּן־חַמִּישִׁים שָׁנָה כָּל־הַבָּא לְצָבָא לַעֲבֹדָה בְּאֹהֶל מוֹעֵד:

*Miben shloshim shana vamala vead ben-chamishim shana kol-haba latsava laavoda beOhel Moed.*

35 from thirty years old and above, even to fifty years old, everyone who entered the service for work in the tabernacle of meeting;

לֹו וַיִּהְיוּ פְקֻדֵיהֶם לְמִשְׁפְּחֹתָם אַלְפִּים שֶׁבַע מֵאוֹת וַחֲמִשִּׁים:

*Vayihyu fekudeyhem lemishpechotam alpayim sheva meot vachamishim.*

36 and those who were numbered by their families were two thousand seven hundred and fifty.